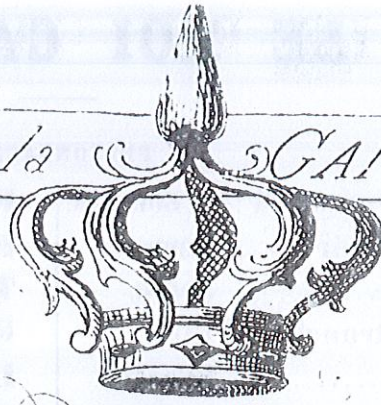


Theâtre de la GAITÉ

alto



LE ROI CAROTTE

Opéra-Bouffe-Féerie
en 4 Actes 18 Tableaux.

DE
Victorien SARDOU

MUSIQUE DE

MOFFENBACH

Partition Chant et Piano

Paris, CHODENS Editeur
Rue Saint Honoré, 265, Près l'Assommoir

Propriété p^r tous pays. *Tous droits réservés*
Déposé selon les traités internationaux

LE ROI CAROTTE

PERSONNAGES.

Robin-LuronM ^{mes} Z. BOUFFAR.	FridolinM ^{les} MASSET.
Rosée du Soir ... — SEVESTE.	Pipertrunck — SOTO.
Cunégonde — JUDIC.	Truck — ALEXANDRE.
M^{me} Pipertrunck. — LYON.	Koffre — GRIVOT.
M^{me} Trac — HERREER.	Le Roi Carotte — VICINI.
M^{me} Koffre — DEVENAY.	Dagobert — GRAVIER.
M^{me} Schopp — STÉPHANE.	Schopp — COLLEUILE.
Thécla — DROUARD.	Trac — DELORME.

Pour les Parties d'Orchestre, les décors, la mise en scène et les costumes,
s'adresser à Paris, à M^r CHOUDEURS, Éditeur-Propriétaire.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Pages
OUVERTURE	II.
ACTE I.	
1. INTRODUCTION Le ciel bleu rougit comme braise,	5.
2. RONDO DE L'ÉTUDIANT Étudiant de cette ville..... Robin	27.
3. RONDO DE LA PRINCESSE Fruit des vieilles habitudes..... Cunégonde.....	35.
4. SCÈNE ET CHŒUR Amis, la retraite retentit là-bas,	44.
5. ROMANCE DES FLEURS Petites fleurs que j'ai vu naître, ... Rosée.....	50.
6. DUETTO DE LA BOULE Quand cette vieille	58.
7. SCÈNE ET CHŒUR LES ARMURES.....	61.
8. ÉVOCATION	89.
9. CHŒUR Jour d'allégresse!	92.
10. FINALE Quel bruit?.....	97.
ACTE II.	
11. ENTR'ACTE	157.
12. CHŒUR Jardiniers et jardinières.....	159.
13. COUPLETS DU DIPLOMATE Un astre nouveau nous éclaire, ... Pipertrunck.....	163.
14. FABANDOLE	166.
15. QUATUOR DES RUINES Débris dont l'aspect nous transporte Rosée, Robin, Fridolin, Pipertrunck.	169.
16. CHŒUR ET MARCHÉ POMPÉI RESTAURÉE.....	177.
17. RONDE DES CHEMINS DE FER ... Dans ce grand temple des voyages. Rosée, Robin, Fridolin, Trac, ...	193.
ACTE III.	
18. ENTR'ACTE	209.
19. SCÈNE Arrêtez-vous ici, de grâce!..... M ^{me} Koffre, Trac, Schopp, Dper.-le Roi.	213.
20. RONDE DES COLPORTEURS Nous venons du fin fond de la Perse. Rosée, Robin.....	217.
21. DUO Vers ce gnôme que j'abhorre..... Cunégonde, Fridolin	229.
22. ROMANCE DU TRÈFLE Petite feuille verte à qui ma destinée Rosée.....	245.
23. CHŒUR DES FOURMIS Noirs escadrons,.....	247.
24. MARCHÉ et CHŒUR DES INSECTES. Bangeant la foule qui regarde... ..	252.
25. BALLET (A) ANDANTE. (B) VALSE. (C) APOTHÉOSE.	273.
ACTE IV.	
26. ENTR'ACTE	289.
27. ROMANCE DE L'AMOUR L'amour, c'est ton jeune courage... Fridolin	293.
28. COUPLETS DU PANACHE Mon gros chéri, mou petit roi, ... Cunégonde	294.
29. CHŒUR Le marché s'anime et s'éveille	297.
30. SCÈNE ET CHŒUR LA RÉVOLTE.....	301.
31. FINALE Voici, voici le roi Carotte.....	337.

First system of a piano score, consisting of two staves (treble and bass clef). The music features complex chordal textures with many notes beamed together, characteristic of a dense harmonic style. The key signature has one sharp (F#).

Second system of the piano score, continuing the dense chordal texture from the first system. The notation includes numerous beamed notes and rests, creating a complex rhythmic and harmonic pattern.

Third system of the piano score. The texture remains dense with complex chordal structures. There is a noticeable change in the bass line in the second half of the system, with some notes written in a higher clef.

Fourth system of the piano score. The music continues with intricate chordal patterns. The bass line shows further development with more active movement.

Fifth system of the piano score. The tempo marking *a Tempo.* is centered above the staff. The system begins with a measure marked *rall.* (rallentando) in the bass line. The music concludes with a *ff* (fortissimo) dynamic marking.

Sixth system of the piano score, the final system on the page. It features complex chordal textures and concludes with a series of chords in the right hand and a final cadence in the left hand.

N^o 1.

SCÈNE ET CHŒUR.

Allegro moderato.

TRANGOTT.

DAGOBERT.

LE RÉFÉRENDAIRE.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Allegro moderato.

1^{ers} Soprani JEUNES FILLES.

2^{ds} Soprani BOURGEOISES.

1^{ers} Ténors LES GARÇONS.

2^{ds} Ténors BOURGEOIS.

SOLDATS.

f

BOURGEOISES.

Le ciel bleu rougit comme brai - - - se, Le soleil

BOURGEOIS.

Le ciel bleu rougit comme brai - - - se, Le soleil

mf

p

do - re l'ho - ri - zon, Chaque vitre est une four.

do - re l'ho - ri - zon, Chaque vitre est une four.

- nai - - - se! Le beau temps la belle sai - son!

- nai - - - se! Le beau temps la belle sai - son!

JEUNES FILLES.

Le beau temps la belle sai - son. Tandis que pa -

Le beau temps la belle sai - son.

- pa se pro - mène En donnante bras à ma - man Les galants nous

sui - vent sans gêne, Ah! c'est bien mal! mais c'est charmant

LES GARÇONS

(suivant les demoiselles)

Petits

The first system of the musical score features a vocal line on a treble clef staff with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The lyrics are "sui - vent sans gêne, Ah! c'est bien mal! mais c'est charmant". Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves: a right-hand treble staff and a left-hand bass staff. The piano part includes a melodic line with some grace notes and a bass line with chords and a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present at the end of the system.

C'est bien mal mais que c'est charmant

cœurs, menés à la chaî - ne, Qui tout bas fai - tes pan pan pan! Voici

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "C'est bien mal mais que c'est charmant" and "cœurs, menés à la chaî - ne, Qui tout bas fai - tes pan pan pan! Voici". The piano accompaniment continues with similar textures. A dynamic marking of *p* is visible at the end of the system.

, que c'est char - mant!

l'heure où l'on peut sans gê - ne Ebaucher son pe - tit ro - man..

BOURGEOIS.

Le beau temps!

SOLDATS.

(retroussant leurs moustaches)

Jar - ni -

The third system of the musical score features two vocal lines and a piano accompaniment. The first vocal line (Bourgeois) has the lyrics "l'heure où l'on peut sans gê - ne Ebaucher son pe - tit ro - man..". The second vocal line (Soldats) has the lyrics "Le beau temps!" and "Jar - ni -". The piano accompaniment continues with a similar texture. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present at the end of the system.

C'est bien mal

Petits cœurs! —

La bel - le - sai - son!

- dieu! les charman - tes fil - les Ces bourgeois ont un jo - li sang! Pe - tits

Ah! c'est charmant!

BOURGEOISES.

Le beau temps! la belle sai - son! ah!

Jolis petits cœurs!

Le beau temps et le beau temps! ah!

pieds et fi - nes che - vil - les Quels mollets! c'est étour - dis - sant!

p

Ah! le beau temps! ah! le beau temps! —

le beau temps! ah! le beau temps! ah! le beau temps! —

Ah! le beau temps! —

le beau temps! ah! le beau temps! ah! le beau temps! —

le beau temps! ah! le beau temps! ah! le beau temps! —

Ab!

cresc. *f* *f*

Le ciel bleu rougit comme brai —
avec les Jeunes Filles.

Le ciel

Le ciel bleu rougit comme brai —
avec les Garçons.

Le ciel

le beau temps! Le ciel bleu rougit comme brai —

ff

20

se, Le soleil do - re l'ho - ri - zon,

se, Le soleil do - re l'ho - ri - zon,

se, Le soleil do - re l'ho - ri - zon,

Chaque vitre est une fournai - se! Le beau

Chaque vitre est une fournai - se! Le beau

Chaque vitre est une fournai - se! Le beau

temps! la belle sai - son! Le beau temps! la belle sai -

temps! la belle sai - son! Le beau temps! la belle sai -

temps! la belle sai - son! Le beau temps! la belle sai -

son! Ah! — ah! le beau temps! ah! — la belle saison! la bel - le sai -

BOURGEOISES.
son! Ah! — le beau temps! ah! — la belle saison! la bel - le sai -

GARÇONS.
son! Ah! — le beau temps! ah! — la belle saison! la bel - le sai -

BOURGEOIS.
son! Ah! le beau temps! ah! — la belle saison! ah! — la bel - le sai -

son! Ah! le beau temps! ah! — la belle saison! ah! — la bel - le sai -

rit.
son! Ah! le beau temps!

rit.
son! Ah! le beau temps!

rit.
son! Ah! le beau temps!

rit.
son! Ah! le beau temps!

rit.
son! Ah! le beau temps!

12

Piano introduction in 2/4 time, marked *s* (forte) and *p* (piano). The music consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

TRANGOTT.

Merci monsieur le Ré - fé - ren - dai - re!

LE RÉFÉR:

D'où vient Tran -

Piano accompaniment for the first vocal line, featuring chords in the right hand and a bass line in the left hand.

Ré: - gott, qu'à l'or - di - nai - re on ne voit pas d'é -

Piano accompaniment for the second vocal line, featuring chords in the right hand and a bass line in the left hand.

TRANGOTT.

Pa - tien - cel pa - tien - cel je les at -

Ré: - tu - di - ants!

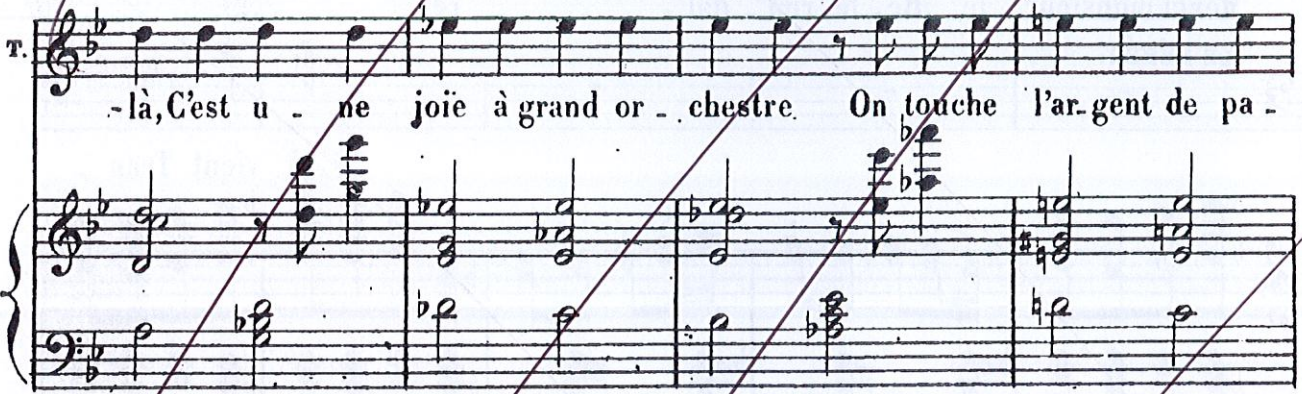
Piano accompaniment for the third vocal line, featuring chords in the right hand and a bass line in the left hand.

(autour de lui avec inquiétude)

T. - tends! Premier juil - let, jour de se - mestre.. Ils vont ve - nir, Car ce jour
Sans changer le mouv!



T. - là, C'est u - ne joie à grand or - chestre. On touche l'ar - gent de pa -



(on entend, des cris au dehors)

T. - pa l'argent de pa - pa!.. Te - nez!.. je les entends dé -



T. - ja!



14

Place à nous, place à nous, bon ta - ver - nier! Nous voi-

Basses - DAGOBERT, 3^e et 4^e. ÉTUDIANTS.

Place à nous, place à nous, bon ta - ver - nier! Nous voi-

Allegro vivo.

- ci, nous voi - ci: ban - de joy - eu - se! Verse nous, verse nous de

- ci, nous voi - ci: ban - de joy - eu - se! Verse nous, verse nous de

ton cel - lier La biè - re la plus mous - seu -

ton cel - lier La biè - re la plus mous - seu -

- se! Place à nous, place à nous, place à nous, place à nous! Nous voici

- se! Place à nous, place à nous, place à nous, place à nous! Nous voici

Allegro.

tous! Nous voici tous! nous voici tous! nous voici tous! nous voi - ci tous! nous
 tous! Nous voici tous! nous voici tous! nous voici tous! nous voi - ci tous! nous

voi - ci tous! nous voi - ci tous!
 voi - ci tous! nous voi - ci tous!

rall. *rall.* *rall.* *rall.* *Mouv! de Valse.*

C'est un jour de bam - bo - che, Nous voi - ci Dieu mer - ci!
 C'est un jour de bam - bo - che, Nous voi - ci Dieu mer - ci!

pp

(ils frappent en mesure sur leurs bourses pleines d'écus)

De l'ar - gent plein la
 De l'ar - gent plein la

16

(même jeu)

po - che, Du bonheur Plein le cœur.

po - che, Du bonheur Plein le cœur.

This system contains the first two systems of music. The first system has a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The second system has a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass clef. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

DAGOBERT.

Viel - le pi - pe et jeu - ne mai - tresse;

This system contains the third and fourth systems of music. The third system has a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass clef. The fourth system has a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

On est heu - reux a - vec ça. Et l'on fe - ra du -

This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system has a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass clef. The sixth system has a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

- rer sa jeu - nes - se Le plus long - temps qu'on pour - ra

This system contains the seventh and eighth systems of music. The seventh system has a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass clef. The eighth system has a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

p avec les Basses...

Et
Ténors. *p*
Et si ça vous choque . Cesprinci-pes là... Eh bien l'on s'en

Basses. *p*
Et si ça vous choque Cesprinci-pes là... Eh bien l'on s'en

p
moque Com-me de ce-la! Et si ça vous choque

p
moque Com-me de ce-la! Et si ça vous choque

Cesprinci-pes . là... Eh bien l'on s'en moque Com-me de ce-la!

Cesprinci-pes là... Eh bien l'on s'en moque Com-me de ce-la!

22

MAURER

Mais ces dames.

où donc sont elles? (regardant à gauche)
 (regardant à droite) Pas une i - ci!
 Pas u - ne là!

Où donc peu - vent é - tre ces bel - les?

crese. *f*

les voi - ci!

Les voi - ci! les voi - ci!

Les voi - ci! les voi - ci!

(Les Etudiants se sont emparés chacun d'une Etudiante et descendent ensemble et en rythme

23

p

sur le devant de la scène)

cresc.

Soprani 1^{re} 2^e 3^e et 4^e ÉTUDIANTES.

Unis.

O plai_sir! al_lé

p *p*

(bruit de baisers)

gresses! Que ce bruit Nous sé_duit!

Chers trésors! quelle i_vresse! Qu'il est doux D'être à vous!

24

Ah! pour le cœur d'u...

- ne mai - tresse Le plus doux son. le voi - là,

Et l'on fe - ra du - rer sa ten - dres - se Tout le temps qu'il du - re.

p avec les 1^{ers} Soprani.

- ra. Et

Soprani. ÉTUDIANTES *p*

Ténors. Et si ça vous choque Ces princi - pes là... Eh

ÉTUDIANTS. Et si ça vous choque Ces princi - pes là... Eh

Basses DAGOBERT. *p*

Et si ça vous choque Ces princi - pes là... Eh

bien l'on s'en mo_que Com - me de ce - la! Et si ça vous
 bien l'on s'en mo_que Com - me de ce - la! Et si ça vous
 bien l'on s'en mo_que Com - me de ce - la! Et si ça vous

choque Cesprinci_pes là... Eh bien l'on s'en moque Com - me de ce -
 choque Cesprinci_pes là... Eh bien l'on s'en moque Com - me de ce -
 choque Cesprinci_pes là... Eh bien l'on s'en moque Com - me de ce -

- la! (bruit d'argent et de baisers) Lon s'en moque Comme de ce - la!
 - la! Lon s'en moque Comme de ce - la!
 - la! Lon s'en moque Comme de ce - la!

26

(bruit d'argent et de baisers)

Lon s'en moque Comme de ce - la!

Lon s'en moque Comme de ce - la!

Lon s'en moque Comme de ce - la!

f *crise.*

dim.

p

RONDO DE L'ÉTUDIANT.

N^o 2.

Allegro vivo.

ROBIN-LURON.

Allegro vivo.

PIANO.

ROBIN.

É - tu - diant de cette ville Jeu -

R. - ne, riche et jo - li garçon J'ai le cœur gai, l'humeur fa - cile, On m'appelle Ro -

R. - bin-Luron De - mandez le plus raisonnable et nul ne vous di - ra mon nom Par -

CHŒUR.

N° 3 bis.


42

SOPRANI.
TÉNORS.
BASSES.
PIANO.

Maestoso.

f
En_trez, ô princes_se, Dans no_tre ci_té Gloire à la jeunes_se
f
En_trez, ô princes_se, Dans no_tre ci_té Gloire à la jeunes_se
f
En_trez, ô princes_se, Dans no_tre ci_té Gloire à la jeunes_se

Gloire à la beauté En_trez, ô princes_se, Dans no_tre ci_té
Gloire à la beauté En_trez, ô princes_se, Dans no_tre ci_té
Gloire à la beauté En_trez, ô princes_se, Dans no_tre ci_té



Gloire à la beau - té! Gloire à la beau - té!

Gloire à la beau - té! Gloire à la beau - té!

Gloire à la beau - té! Gloire à la beau - té!

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment with some notes highlighted in orange. The bottom staff is a bass line. A double bar line with repeat dots is present in the middle of the system.



Gloire à la beau - té!

Gloire à la beau - té!

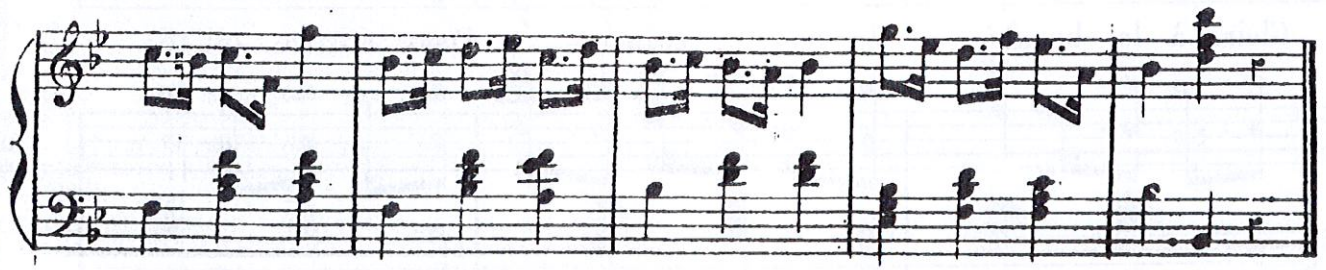
Gloire à la beau - té!

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment with some notes highlighted in orange. The bottom staff is a bass line.



pp dim.

This system contains two staves of music. The top staff is a piano accompaniment. The bottom staff is a bass line. The dynamic marking *pp dim.* is written above the bottom staff.



This system contains two staves of music. The top staff is a piano accompaniment. The bottom staff is a bass line.